

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hírlap.

A kézdivásárhelyi városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint kétszer: **csütörtökön és vasárnap.**
 előfizetési árak: Egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr, negyedévre
 fr 20 kr. — Egyes szám ára 5 kr. Községek, tanítók, iparosok és
 egyesületek melyek egyenként, ha előfizetnek, 4 frtért kap-
 juk a lapot.

Felelős szerkesztő: Dobay János.
 Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, a szerkesztőséghez
 (Dobay János Kézdi-Vásárhelyi) intézendők.
 Kiadóhivatal: K. Vásárhelyi az ifj. Jancsó Mózes könyvnye
 dájában, hová a hirdetések s előfizetési pénzek küldendők.

Hódolat a királynak.

A parlament hódolata.

A szeptember 25-iki korszakos jelen-
 tőségű királyi kéziratnak a nemzet lelke-
 sedéséhez és hálájához egészen méltó vissz-
 hangja az a felirati javaslat, a melynek
 szövegét a képviselőház pénteki ülésében
 mutatta be a magyar közélet egyik leg-
 tiszteltebb alakja.

Általános figyelem közepette emelke-
 dett szólásra báró Podmaniczky Frigyes.
 Meghatottságtól remegő s olyan elfogó-
 dott hangon kezdett a beszédébe, hogy
 többször elesuklott a szava. Minden olda-
 lon mélységes csöndben hallgatták a sza-
 badelvű-párt ősz elnökét.

A nagy alkalomhoz méltó, rövid volt
 a beszéde. Elmondta, hogy a felség elha-
 tározása széles e hazában mindenütt, pa-
 lotákban, kunyhókban egyaránt nagy örö-
 met és lelkesedést keltett; nemzet és ki-
 rály egyesült abban a magasztos gond-
 latban, hogy a multak dicső emléke és a
 letűnt századok megszentelt hőseinek ha-
 talmas példája vezérelte ezt a nemzetet egy
 szebb jövőre. Ennek az általános örö-
 nek szerződött tolmácsává, a mikor a hó-
 doló felirat szövegét az országgyűlés elé-
 be terjeszti.

Éljénzés hangzott fel e szavak nyo-
 mán, majd ismét elesitult, a mikor az el-
 nök elrendelte a felirat felolvasását.

Ime így szól a képviselőház hódolása:

Felséges Császár és Apostoli király!
 Legkegyelmesebb Urunk!

A magyar országgyűlés képviselőhá-
 za hálával és hódolattal vett tudomást Fel-
 ségednek folyó évi szeptember 25-dikén
 kelt ama fenkölt elhatározásáról, melyben
 nemzeti életünk elmúlt századainak kima-
 gaszló alakjait megörökítő szoborművek-
 nek a székesfőváros terein fölállítását sa-
 ját udvartartása költségeinek terhére méltó-
 tóztatott legkegyelmesebben elrendelni. A
 fejedelmi bőkezűség egymagában, melyet
 Felségedtől hosszú időn át tapasztaltunk,
 a hála érzelmeivel tölt el bennünket.
 De a mi a lelkesedés lángját költötte
 fel milliók és milliók szívében, abban áll,
 hogy az a királyi érzés és gondolat, mely
 a legfelsőbb kéziratot sugallta, egy és
 ugyanaz azzal az érzéssel és gondosko-
 dással, melylyel a nemzet multja iránt
 viseltetik.

Király és nemzet összeforrott a mult
 iránt való érzésben, egyaránt át vannak
 hatva attól a meggyőződéstől, hogy csak
 az az ország és nemzet számíthat hosszú
 fennmaradásra, mely kegyelettel tekint
 vissza őseire, s a mely megszívleli ama
 nagy tanulságokat, melyeket a mult küz-
 delmei, dicsősége, hanyatlása egyaránt
 föltárnak előtte és melyeket történelmébe
 annak keze irt be, a ki a királyoknak és
 nemzeteknek törvényt szab.

Szívünkben ama — törvényezikbe
 is beiktatott — királyi szóval, a melylyel

Felséged hű népe iránt törhetetlen bizal-
 márt nyilvánította s multunk tanúságaként
 fölmerülő ama meggyőződéssel, hogy erős
 a király és nemzet, a midőn törekvései-
 ben egybe van olvadva: Felséged vezér-
 lete alatta bizalommal nézünk a jövő min-
 den feladata és küzdelmei elé.

Midőn Felségedet kérjük, hogy hodo-
 lattal teljes hálánk kifejezését fejedelmi
 megszokott kegyességgel fogadni méltóz-
 tassék, kérjük a Mindenhatót, hogy azt a
 királyt, a ki a lelkesedésnek, az erők
 egyesítésének, a nagy czélokra irányzá-
 sának hatalmát bírja és a királyi csalá-
 dot, a melynek sorsa a nemzetével össze-
 forrt, tartsa meg mindenkoron szent ál-
 mában.

Kik legmélyebb alátvalói tisztelettel
 és hódolattal vagyunk császári és apos-
 toli királyi Felséged legalázatosabb szol-
 gái:

a Magyar-Horvát és Szlavon-
 országok országgyűlésileg egy-
 begyült képviselői.

Ujra felugott az éljénzés minden ol-
 dalról. Lelkes, szép pillanat volt.

Az elnök végül elrendelte a felirat
 kinyomását és szétosztását, majd egyhan-
 gu helyeslés mellett indítványozta, hogy ok-
 tóber 4-ikén, a király nevenapjának ün-
 nepén, tizenkettedfél órakor tárgyalja a
 Ház a hódoló feliratot.

TÁRCZA.

Nászutazás.

— Novella. —

Írta: Gerő Lajos.

Szép volt, magasztos volt a lakodalmi ünnep.
 A pap szívhez szóló szavakban kötötte lelkükre az
 egymás iránt való hűséget, a szeretetet vallásuk és
 hazájuk iránt és még több olyan dolgot, amik iránt
 a perczben nemigen tudtak érdeklődni.

Unalmas volt, sokáig tartott a lakodalmi ven-
 dégség. A fiatalok lelke már a messze távolban röp-
 ködött, ama bűbajos szép vidéken, a hol a nap so-
 hasem ragyog, csak a csillagok méla fénye fonódik
 össze ezüstös glóriává, melynek közepén lángbetük-
 kel ég egy új, hatalmas intenség neve...

És mikor végre Piroska szürke utiruhájában ott
 állott a veranda lépcsője előtt, bizony fatuskó lett
 volna az az új férj, aki a buesut hosszúra ígyekezett
 volna nyújtani.

Piroska végigeskolt a jó öreg szülőket, a ro-
 konokat, ismerősöket, aztán felszállt csomagokkal
 felrakodva a kocsira. Nagyperemű kalapjának sza-
 lagja libegő esakorba volt kötve állaskája alatt, vagy
 talán csak keblének hullámszásától libegett olyan na-
 gyon, a mely majd kifeszítette a selyem utazó kö-
 penyét.

— Hát azután csakugyan Bécsbe! — kérde
 apja, mikor már Géza is végigérte egy ily fajta bu-
 csuzás minden keserűségét.

— Oda édes apám, azután pár napig Pestre!

— felelte Piroska.

— Ne menjetek, gyerekek! — kérlelé az öreg.
 De mintha a fiatalok közelsége egy ellenálthatlan
 villamos áramot fejlesztett volna, a két tüzes ló na-
 gyott rántott a kocsin és pár percz múlva már ott
 vágattak a vasút felé vezető poros uton.

És most országra szóló szerencsétlenség történt.
 A vonat éppen az új házasság előtt rabogott ki
 az indóházból.

Lemaradtak.

Géza és Piroska farkasszemet néztek egymás-
 sal. Pár perczig alig tudtak szóhoz jutni.

— Hát most? — tört ki végre Géza.

Piroska elkomolyodott.

— Hát visszamegyünk! — szólt csöndes meg-
 adással.

— Nem, nem, csak azt nem! — kiáltott Géza.
 Még egyszer bucsuzni! Nem, nem!

— De hát mit tegyünk?

— Hopp, megvan! — riadt fel az új férj és a
 kipattant isteni szikra boldog derűbe vonta homlokát.

Felesége kíváncsi szemekkel nézett reá.

— Mi van meg?

— Felséges eszme!

— Halljuk!

— Nos tehát. Ezzel a kocsival elmegyünk a
 legközelebbi állomásig, ott bevárjuk a hajnali vo-
 natot, s azzal utazunk tovább.

— Bravó, nagyszerű! — tapsolt örömben az
 asszonyka és a másik perczben már ott robogott a
 kocs a héthársi uton, tenger boldogságot víve ma-
 gával.

Jóképű magyar vendéglős fogadta őket, mikor
 másfél órai ut után Héthársra értek.

A felpakkolt kocs megértette vele a helyzetet.
 — Csak tessék beljebb kerülni, drágáim! Pom-
 pás jó szobát adok. Még a paradicsombeli arkangyal
 is megirigyelheti.

Csakugyan szép volt az a kis szoba. Ablaka
 tárva volt, szabadon járhatta az esteli langy szellő,
 melódikus nótákat susogva a falombok között, me-
 lyek egyik-másika kíváncsian hajolt be az ablak-
 párkányon. A keresztül szűrődő napsugár aranyos
 fénye ott tört meg egy menyeges ágy hóféhér pár-
 nán... És egy távoli bokorban egy tapintatlan
 csalogány csattogta el egy névtelen nagy zeneszerző
 legszebb nászindulóját.

Majd kiszakadt a lelke, akkorát füttyentett a
 hajnali vonat, mikor Héthársra ért... A kakasok
 is erőteljesebb kórusban fújták reggeli kantátójukat.
 ... A vendéglős háromszor is felbátorodott az aj-
 tóig, meg is görbítette nagy pecsétgyűrűs mutatójá-
 t... Aztán egyet füttyentve, sarkon fordult s le-
 csoszogott a lépcsőn.

— Hadd pihenjék ki magukat! — dünnyögte meg-
 elégedetten.

Bizony magasan állott a nap, mikor megadták
 az engedélyt neki, hogy bekukkantson abba a kis
 szobába s felhuzzák a zöld redőnyt.

Politikai hírek.

A görög kamara megbuktatta a Ballisz miniszteriumot. A király napokig nem volt képes új kabinetet alakítani, mert semmi áron sem akarta az ország megrentőjét: Deljannisz a kabinet élére állítani. Megnehezítette a kabinet alakítását az is, hogy Deljannisz kijelentette, hogy bármennyire óhajtana is a király, az alakítandó kabinetet nem fogja támogatni. — A válság húzódása nagyon febősztette a közvéleményt. Végre sikerült a királynak Zaimisz rábírnia a kabinet alakításra s a hivatalos miniszterlista a következő:

Zaimisz elnök és külügy,
Szmolenszki hadügy,
Korpasz ezredes belügy,
Streit pénzügy,
Toman igazságügy,
Panagiotoponlosz közoktatás,
Hadjikyriakó tengerészet.

Az új miniszterek le is tették az esküt s a királyi palota előtt összegyülekezett tömeg rokonszenvesen üdvözölte őket, különösen Szmolenszki tábornokot, ki midőn megkérdezték, hogy elvállalja-e a hadügy tárczát, így felelt:

— Én nem vagyok politikus, hanem katona, a ki királyra parancsának engedelmeskedik.

Az osztrák költségvetés.

Bilinski osztrák pénzügyminiszter a képviselőház mai ülésében beterjesztette az 1898-ik évre szóló költségvetési előirányzatot, melynek értelmében az összköltségvetés 715.920.827 forint, az összbevételek 719.900.282 forinttal irányoztatik elő és így a fölösleg 3.979.455 forint. Az 1897. évi kiadások, melyekben az engedélyezett póthitelek is foglaltatnak, 690.122.258 forinttal, a bevételek 690.132.696 forinttal és a fölösleg 10.438 forinttal voltak előirányozva és így az 1898. évi fölösleg 3.969.017 forinttal volna nagyobb a múlt évinél, mely azonban a közös kiadások fedezésére szükséges összegek beállítását után tetemesen redukálna fog.

Két hála felirat.

A székes főváros törvényhatósági bizottsága szept. 30-án diszgyűlést tartott, mely elhatározta, hogy feliratot intéz a királyhoz, melyben a főváros hálaköszönetét a szeptemberi 25-iki királyi kéziratért a trón zsámolyához juttatja. Egy nappal utóbb, okt. 1-én a képviselőház tartott ülést, melyben egyhangulag és egyértelműen elhatározták, hogy a folyó október hó 4-én, Ő Felsége a király nevenapján tartandó diszülésből hála felirat intéztessék a királyhoz, hogy kifejezést adjanak a hála érzelmének, mely minden

magyar szívet áthat és politikai pártkülönbség nélkül az egész nemzet hódolatát a trón lépcsőire tergyék.

Magyarország királyja olvasni fogja a nemzet és a székes főváros hála feliratát, valamint azokat a lelkes üdvözléseket hallotta, melyekkel hű magyarjai üdvözölték és látta az örömtűzéseket, melyeket a nemzet a valóban királyi cselekedet nyilvánosságra jutása alkalmából nyújtott. Egy pillanat alatt helyreállt az egyetértés ebben az államiságára és önállóságára feltékeny nemzetben, amely a legnagyobb lelkesedéssel csoportosult Szt. István koronájának hűségével és teljes odaadással szeretett viselője körül és bepillantani engedett bensejébe. Őszintén, nyíltan, mint nyitott könyv, fekszik a magyar nemzet szíve a király vizsgáló szemé előtt. E szívből nem léteznek különleges és egyéni velleitások, a keserűség nem növelt benne tendenciákat. A magyar nemzet szíve hódoló tisztelettel, a királyhoz való végtelen hűséggel, a király és hazáránt egyformán örök szeretettel van eltelve. Ez az egyetlen szilárd és megbízható támasz az osztrák és magyar államszövetségben, amely támasz minden körülmények közt kitart és nem hagy eserni.

Magyarország királyja át van hatva magyar hazájának királyhűségétől és ezt elismerni volt szándéka abban a legmagasabb királyi kéziratban, mely azóta az egész országban visszhangzik, minden autonóm testületben lelkesedést keltett, minden iskolában mint a király nagylelkű, felelhetetlen megnyilatkozása a zsenye ifjúság dicsőítésének tárgya.

I. Ferencz József a magyar nemzet élére állt. Az európai koncertben a nemzetet megillető helyért és a kontinens civilizált államai közt Magyarország-hoz méltó állásért vívott küzdelmünkben a király áll a nemzet élén, mint világító példa az egész világ történelmében.

A magyarnemzeteme küzdelmeit, törekvéseit márrég elismerték jogosultaknak és királyunk támogatja azokat. Jóakarattal, szíves jóindulattal, tetszéssel szemlélte egy, a viszonyok mostohasága által évszázadokon át elnyomott ország küzdelmét. Az erőfeszítés, a munka, az áldozat, melyet az ország hozott, eddig sem tévesztette el célját, de most, hogy a király maga állt küzdelmeink és törekvéseink élére, elementáris erővel fognak ezek érvényre jutni.

A magyar kormány, a nemzet és a korona bizalmával felruházva valóban jól kihasználta azt az állást, melyet elfoglalt, mondja a „Pester Correspondenz”. Br. Bánffy Dezső miniszterelnök a helyzet embere a politika minden magaslatán. A nemzeti törekvések terén Andrássy után ő az egyetlen államférfi, aki nagyszabású, az egész nemzetet exaltált örömbé ejtő sikereket képes felmutatni és amidőn majd Magyarország dicsőséges királyának át fogja nyújtani a magyar képviselőház hódoló hála feliratát: nemcsak minisztertertsai és a

képviselők közül választott küldöttek fognak körülötte állni, hanem minden egyes ember nevében fog akkor beszélni e hazában és lesni fogja szavát az egész nemzet, mert ennek nevében szól.

A király a magyar nemzeti törekvések élére állt, ő a mi vezérünk e törekvéseinkben és báró Bánffy az ő kipróbált tábornoki főnöke. Ilyen vezér és ilyen tábornoki főnök alatt biztos a diadal.

Tehát bátran előre, és csak előre: — nunquam retro!

A nemzet határtalan bizalommal tekinthet a jövőbe.

Hogy irnak Romániában.

A romániai ellenzéki sajtó ugyancsak dühöng Károly királyra, hogy az látogatást tett Budapesten a magyar királynál. Hogy Romániában miként kezelik a tollat s mily modorban szoktak írni a koronás főről, mutatványul álljon itt az Adeverul című ujság cikke, mely szószerint a következőket írja:

A budapesti orgia.

Zene zendülj vidám dalra, trombiták harsogtak, mágnások öltöztettek drága ruhákba, elpuhult udvaroncok és tábornokok hajtsátok meg magatokat és örvendezve kiáltátok: Eljön a király, I. Károly Románia király! Ő ma a ti szolgátok, államatok vak eszköze, mert hosszú kísérettel megy soraitok között, hogy megszorítsa a magyar király kezét, aki a három millió román ott hagyta ellenségeik karma között.

Az éljenek végtelen sora törjön ki diadalmas kebletekből! Ti győzedelmeskedtetek a románizmussal, mert a két monarchia esőkolózása helyeslése a hegyeken tuli románok elárulásának s hivatalos elismerése rabszolgaságuknak. Mig a Kárpátokon innen és túl minden, ami igazán román, gyászban és megalázva van, ti büszkéek lehettek, mert Románia elárultatott. Árulója akadt I. Károly személyében, aki szentségtörő homlokán Nagy István és Mihály vitéz koronáját viseli. Feláldozta ez országot idegen fajoknak, azt az országot, melynek szabadságáért őseink harcoltak.

Te pedig idegen fajú és érzelmű király, a ki harmincz évi uralkodás után is csak ellensége és árulója maradtál az országnak, lépdelj büszkén előre gazdád udvaroncjai között, haladj érzéketlenül, mert a szégyen már többé nem festheti pirosra arczodat, hisz a méltóság érzete rég kiveszett a te lelkiüledből. Menj előre és borulj le magyar szuzerénéd előtt, add oda Románia szívét és kulesát s mutasd meg: mily hatalmas vagy abban az országban, melyben meggyilkoltál mindent, ami tiszteletre méltó és hazafias volt. Menj előre! Haladj fölemelt hom-

A boldog ifju pár egymáshoz simulva állott az ablaknál és végtelen nagy szerelmük egy forró imában szakadt ki szívből.

— Bizony le tetszett késni! — mosolygott háziga zdájuk.

— Csak a vonatról! — egészíté ki Géza. Majd meggyünk délután.

Megyünk ám. Csakhogy előbb kimentünk ebéd után a kis erdőbe, ott leheveredtünk a puha pázsitra, felnéztünk a kék égre, ahol hófehér báránycák játaszadozva üzték egymást, hallgattuk a rigófütyt, harkálykopogást, futottunk a fürgé kis zöld gyík után és szeretünk, szeretünk, szeretünk forrón, véghe-tetlen...

Az a kis szoba újra lakóul látta a szeretőket és dehogyan engedte volna ki a reggeli vonathoz.

Reggeli után szíves háziga zdájukkal kirándultak a szőlőhegyre. Az ebédet is ott töltötték el, zöld folyondáros verandán, a hova elért a völgyben fekvő hat község templomának déli harangszava. A menyecske sajátkezűleg főzte a jó bográcsos gulyást. Öreg este volt már, mire haza értek.

Én már kiöregedtem az e fajta dolgokból, de talán azok, akik valaha nagyon szerettek, s talán még most is tudnak szeretni, tanubizonyságot tehetnek annak valószínűsége mellett, a mit mondandó lesznek.

Az ifju házaspár három álló hétig nem tudtak megválni attól a helytől, a hol először jutottak annak bizonyosságára, hogy egészen egymáséi. Ez idő alatt hírt nem hallott felőlük senki, — de senki.

Képzolhető, mennyire kétségbe voltak esve az öregek, hogy kedveseikről épen semmi értesítést se kaptak.

Az első hét csak oltelt valahogy. A vége felé ugyan kissé fájt már az a jó szülői szív, de szóltan maradt. Aztán kezdődtek a kölesönös szemrehányások.

— Te vagy az oka! — szólt Piroska apja. Te küldted el őket.

— Hisz kötéllel nem foghatjuk itthon. Aztán ki hitte volna, — szólt a másik apa, — hogy így elfelejtsek!

Az anyák sokkal tragikusabban fogták fel a dolgot.

— Persze a férjuraknak csak a nagy város kell. Ott a sok cifra uri dáma! Szegény, szegény Piroska!

— Az ám! A te Piroskád is felesipett bizonyára valami ficsurt magának és az én Gézám...

— Jaj, talán öngyilkosok lettek!

Hideg borzongás futotta át valamennyiüket. Azután mentek a sürgönyök Bécsbe, Budapestre, a rendőrséghez. Mozgósítva lett az egész hadsereg, hogy a fiatalok nyomára akadjanak.

Hasztalan. A kétségbeesés elérte csimborasszóját, mikor egy szép napon betoppant az ifju pár.

A menyországnak igazi üdvössége úgy oda volt írva az arcukra, hogy az öregek még a szemrehányásokat is elfeledték. Csak kérdéseikkel halmozták el őket.

— Hát hol voltak?

— Hol? Hát Bécsben, Pesten!

— De hogy ott nem találtátok!

— Nem, mert... mert a király vendégei voltunk!

— Igen, a király vendégei! — tódította Piroska ott laktunk.

— Egy uszó palotában!

— Egy tündér palotában.

Az öregek csak néztek.

— És usztunk!

— Igen usztunk.

— Ugyan ne hazudozzatok annyit, hisz nem is tudtok uszni! — tört ki végre az apa.

— Nem-e? — büszkélkedett Géza. Tudunk mi már mindent édes apám. Mindent. Igaz-e Piroska?

Piroska lesüté szeméit s arcának bibor piroságán két gyémántos könyecsepp peregott végig. Aki akarta, megérthette belőle, hogy ezek már csakugyan tudnak uszni.

Hát kérem alássan, ez az igazi nászutazás. Olcsó is, jó is és megteszi ugyanazt a szolgálatot, mint a nagy nászutak.

Ezt aztán én is bizonyíthatom, mert Piroskáék első gyermekének én vagyok a — keresztapja.



lokka! Te diadalmaskodtál! Ez országot játékszerredé tette. Koldussá tette, de magad meggazdagodtál. Homlokodra acéllkoronát tettél a az országára töviskoszorút fontál; te, aki mindent megöltél, mi ez országban jó, szent és életrevaló volt. Kik szembe állottak veled, mindenkin diadalmaskodtál akarattal és pénzsed segítségével. Az összes honfiak rabszolgáid lettek, mert minden jellemet megrontottál és ma eladva országodat, mondhatod a vevőnek: eladtam országot! Menj csak előre büszkén és bátran I. Károly király, mert senki sem mer ellenkezni a te tetteiddel, hazafiattal és országáruló király!

Ti pedig, hegyeken túl lakó románok, sirjatok! Ügyetek elveszett. Mostantól kezdve a börtönök ajtai megnyíltak s a fogság éveinek hosszú sora fog rátkozni a magyarok gunygyalalmoznak ol titeket s lánczaitokra pillantva, tudhatjátok, hogy azokat az úgynevezett szabad Románia királyának kezei kovácsolták.

Ti pedig nyomorult szolgalelkű politikusok, uralkodó osztályainak elvetemült tagjai, ne adjátok a méltatlankodót, ne bírálgassátok kálváltok ajtaja előtt királyotok, mert ő csak műve a ti hitványságtoknak. Ti tettétek őt azzá, ami ma. Ő a tiétek és ti az övéi vagytok. Jertek ki a visszatérő elé, hajtátok meg fejéteket az előtt, ki hazatér a pesti sokadalomból; boruljatok le előtte s dicsérve tetteit tele tudtökből kiáltjátok:

Nyomorult rabszolgái felségednek üdvözlünk téged óh király!

Az Adeverul ezen hallatlan kitörése azonban nem áll egyedül. A többi ellenzéki lap is telve van kitörésekkel a magyarok ellen s az élezlapok gyalázó képeket hoznak.

Ezek közül nem utolsó az, melyiken az előtérben a magyar és román ölelkezik, a háttérben pedig Erdély lóg a bitón örvendő magyarok és könyező románok által körülveve.

A bukaresti sajtó mindent elkövet, hogy a román népet fölzogassa és úgy látszik, hogy utcaiztatás is készül Bukarestben.

A székely iparkamara küzgyülése.

A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara folyó évi szeptember 29-én tartotta meg a nyári szünet után első küzgyülést. A tanácskozást Tauszik B. Hugó kamarai elnök vezette, hosszú tárgysorozattal a tagok általános érdeklődéssel és körültekintéssel tárgyalták le.

Az elnöki közlések közül megemlítendő, hogy a kereskedő tanoncziskolák szervezetét és tantervét a kereskedelemügyi miniszter ur a viszonyok tekintetbe vételével újra dolgoztatta. A vízvezetékek berendezéséhez szükséges anyagok oly minőségben és mennyiségben találhatók hazai gyárosainknál, hogy a vízvezetékberendeztető városok és vállalatok egész bizalommal fordulhatnak a hazai gyárműnyokhoz. Némi lehangoltságot keltett azon jelentés, hogy a marosvásárhelyi alsó vasuti állomás kibővítése csak részben a gabona raktár elejtésével nyer megoldást, a kereskedők használatára tervezett vasuti telefon állomás felállítására pedig egyenesen megtagadtatt. Ehhez járult ama jelentés is, hogy a kereskedelemügyi miniszter ur a sepsi-szentgyörgyi első székely szövetségnek az eddiginél nagyobb segítyt nem adhat. Örvedetes tudomásul szolgált azonban, hogy a szászrégeni kádár iparosok faanyag szükséglete a görgényi kincstári erdőből kellekően kielégítették. Hogy a postautalványok érvényességi határidejét a kamara indokolt feliratára 7 napról 14 napra emelte föl a kereskedelemügyi miniszter ur és végül Péter Anna csikvárdotfalvi, özv. Bartha Péterné olaszteleki és Havadtói Károlyné szövönök egy-egy szövőszékét nyertek a kamara közbenjárása folytán.

Az elnöki jelentések megtétele után tárgyalás alá került a 24 pontból álló tárgysorozat.

Szováta község 4 országos és egy heti vásárra vonatkozó kérdése a helyi és általános közgazdasági szempontok megvitatása után részben elejtendőnek véleményeztetett, a mennyiben az országos vásárokat nem, hanem csak a heti vásár engedélyezését véleményezi a kamara a keresk. miniszter urnak. A kártelek ügyében bizottság küldetett ki, mely bizottság feladata leszen a jövő küzgyülés elé véle-

ményes javaslatot terjeszteni. A párisi nemzetközi kiállítás ügyében határozatilag kimondatott, hogy a kamara minden lehető megtesz arra, hogy kerületének kiválóbb termékei a kiállításon képviselve legyenek. A hazai kisiparosoknak a közszállításokban való részesítésénél a kereskedelemügyi miniszter ur ama leirata, miszerint az illetékes miniszter urak kiváló gondot fordítanak arra, hogy a kisiparosok lehető legnagyobb támogatásban részesítessenek — örvedetesen vétetett tudomásul. Zágon község heti vásárainak állapot felhajtással való kibővítése véleményeztetett. Örvedetes tudomásul szolgált a kereskedelemügyi miniszter ur azon leirata, hogy a kamara 1896. évi jelentésében felsorolt óhajokat és panaszokat tárgyalás alá veendi, valamint hogy erre felkérte az érdekeltektől társminiszter urakat is. A küzgyülés az Uzvölgyi határvámsorompó megnyitását és azon át az áruforgalom engedélyezését véleményezi a kereskedelmi miniszter urnak. Az üveggyárosok értekezletéből a kereskedelemügyi miniszter urhoz fölterjesztett sérelmek orvoslására a kamara teljes erővel közreműködik.

Hogy a folyó év őszén 302 székely fiu helyeztetett el, s hogy e célra újabb ezer forint segély engedélyeztetett, örvedetes tudomásul szolgált. Kimondatott az előbb indítványára, hogy a kamara ez ügy támogatására pénzalapot gyűjtson össze. A pozsonyi társakamarának a Duna-Oderás csatorna kiépítése ügyében kelt feliratát a kamara pártoló felterjesztéssel támogatja. Hasonlóképpen támogatja a kolozsvári kamarának a vándor raktárak által okozott visszaélések meggátlása ügyében tett feliratát. Háromszék vármegye ipartanácsába Czibalmos Ferenc és Ferenc Lajos rendes, Török Sándor és ifj. Nagy Elek póttagokul; Marosvásárhely város ipartanácsába: Eckwert József, Andrassy Imre rendes, László Samu és Kézél Károly póttagokul; — Marostordamegyébe: Kapusy Dániel, Urmánczy János rendes, Haimann Ignácz és Wermos János póttagokul; — Csikvármegyébe: Doér Venczel, György Jakab Márton rendes, Tamás József és Urmánczy Vertán póttagokul; — Udvarhelymegyébe: Ugron Gábor, Konecz Ármán rendes, Fazekas József és Lengyel László póttagokul választattak meg. Uzon község husárlásra vonatkozó határozatára a küzgyülés kimondta, hogy a községnek e végett kötött szerződése fel nem mondható, de ez egy más mérsárosnak a szerződés kelte előtt szerzett jogait nem esorbíthatja és az is mérhet marhahust.

Egy helybeli brüni posztó kereskedő özég végeladás iránti kérése az ipartörvény 52. § értelmében elutasítandónak véleményeztetett, mivel üzletük még nincs két éves. Szép Dániel nagybacsoni lakos folyamatba tett ügyében a szatóciszlet nyilvánítottat fölüzletnek.

Örvedetes tudomásul szolgált, hogy a székely iparosok 3000 pár bakancs szállítására nyertek megbízást, ez a legnagyobb szám, mely a kamarakerületeknek jutott. A titkár jelentése, mely szerint a nyár folyamán behatol tanulmányozta a székelyföld közgazdasági viszonyait, s erről az évi jelentésben beszámol, helyeslő tudomásul vétetett.

A rokkant és előregedett kereskedelmi alkalmazottak biztosítása tárgyában közölt miniszteri leirat tudomásul vétetett azzal, hogy a kereskedő és iparos egyletekkel közöltessék.

A tárgysorozat kimerültével a küzgyülés tagjai azon meggyőződéssel távoztak, hogy sok üdvös munkát végeztek, mely bizonyára szeretett székely földünknek válik legnagyobb hasznára.

Ujdonságok.

— **Milyen időnk lesz?** A budapesti meteorologia intézet távirati tudósítása szerint a közelebbi napokban szeles, felhős, hideg idő várható.

— **Királyunkért.** Mult vasárnap szépen adott kifejezést városunk közönsége is azon szeretetteljes és hálás érzéseknek, melyeket a magyar nemzet szeretett királya iránt érez, közelebből tett újabb nagylelkű adománya felett. Vasárnap reggel lobogó díszit öltött az egész város s a tüzőltő zenekar ténztén rendezett. Meg kell dicsérnünk ezen helyen a zenekart úgy hazafas készségeért, mint ama tökéletes munkáért, melyet ezen napon végeztek. Oly megkapó összhanggal produkálta a „Hymnusz”, Szó-

zatot s egyéb darabokat, hogy az egész hallgató közönséget elragadta. Dél előtt hálaadó isten tisztelet volt az ev. ref. templomban s itt Székely János ev. ref. lelkes tartott egy igazán szép, hazafias beszédet. Másnap délelőtt a róm. kath. templomban is hálaadó isten tisztelet volt a hatóságok és nagy számú közönség részvétele mellett.

— **Fillérestély.** A kézdivásárhelyi jótékony nőegylet első fillérestélyét f. hó 9-én szombaton fogja rendezni, melyről a meghívókat a napokban fogja szétküldeni.

— **A közönség figyelmébe.** A kézdivásárhelyi gazda közönség körében már régebben mozgalom indult meg, hogy a jövő évre háztartási és gazdasági teendőik végzésére tót vagy ruthén cseledeket és napszamosokat szállíttassanak s többen felkértek engem, hogy ezt hivatalos uton közvetísem. — Ennek alapján tisztelettel felkérem e város közönséget, hogy a ki jövő évre tót vagy ruthén cseledeket avagy gazdasági munkást óhajjt, ebbeli szándékát hozzám október 31-ig bejelenteni sziveskedjék. K.-Vásárhely, 1897. október 4-én. Dobay János rendőrkapitány.

— **Időjárásunk.** Szép őszi időnk hirtelen rosszra fordult. Heves szél mellett hideg esőt kaptunk s a légkör annyira lehűlt, hogy fagytól s hótló lehet alaposan tartani. A hőmérő szerdán reggel 4 C. fok melege mutatott.

— **Választás.** Seps-Szent-György városában Szabó Kálmán eddigi rendőrkapitány választott meg főjegyzővé.

— **Hirtelen halál.** Mult kedden reggel korán egy Csengeri Ferencz nevű k.-vásárhelyi munkás a tanácsház előtt hirtelen összeesett s meghalt. Halálát szívizélhűdés idézte elő. Az elhunyt különben a mértékeltlen pálinka ivástól eltekintve, sok jeles tulajdonságokkal ékeskedik. Nevezetesen 6 volt a hirtelen megörült kórveszélyes egyének hatóság őrizője, nem különben a ragályos betegségekkel fertőzött lakások kapusa s minden olyan dolgok viselője, hova nagyobb foku virtusra vala szükség. Végül megtette egy kis aprópénzért azt is, hogy tél közepén zugó Nemerében a szabadban megfürdött. És ez neki mind nem ártott meg, de megártott az a rengeteg mennyiségű pálinka, melyet nap-nap után elfogyasztott, melyből virtusát meríteni szokta. Nyugodjék békében!

— **Székelyek érdekében.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a következő leiratot intézte megénk főispánjához: Nagyméltóságú Főispán Ur Kapesolatban az 1891. évi április hó 18-án 9616 sz. a. kiadott leirattal értesitem Nagyméltóságodat, hogy a m. kir. államvasutak gépgyára és a m. kir. diósgyőri vas- és acélgépgyár felügyelő bizottságának f. évi július hó 14-én hoztam intézett jelentése szerint f. évi június hó 14-e óta a budapesti gépgyárba két székelyvidéki munkás, még pedig egy géplakatos és egy napszamos, f. évi augusztus hó 15-e óta pedig egy vasgyáros és egy kovács vétetett fel és a jövő hó folyamán több ügyes vasgyáros és véső lesz felvehető. A diósgyőri gyárba ellenben a lefolyt három hó alatt székelyvidéki munkás nem vétetett fel. Fogadjon Nagyméltóságod kiváló tiszteletem őszinte nyilvánítását. Budapest, 1897. szeptember hó 25-én. A miniszter megbízásából: Kvassay s. k. miniszteri tanácsos.

— **Állami munka.** A kézdivásárhelyi csizmadák évenként szépen részesíttetnek az állami munkából. Így az idén is 1000 pár honvéd katonabakancs szállítására kaptak megbízást. A sorhad részéről is körülbelül 800 pár bakancsot és 200 pár csizmát szállítottak ez év folyamán.

Nyíltér.*

K Ö H Ö G É S,

rekedtség és elnyálkásodás ellen a legjobb hatású szor a RÉTHY-féle

pemetefü-czukorka,

mely ezen bajokat gyorsan megszünteti, kapható minden gyógyszerárban. Egy doboz ára 30 kr. 5 dobozzal 1 frt 50 kr-ért bérmentve küld **R É T H Y B É L A** gyógyszerész Békés-Csabán. Csak akkor valódi, ha minden doboz fenekén aláírásom látható.

*E rovat alatt közlöttekért felelősséget nem vállal a szerk

The Continental
Bodega Company.
Valódi hamisítatlan
külföldi borok



• Portbon.
• Sherry.
• Madeira.
• Marsala.
• Malaga.
• Tarragona s. a.
Legjobb
bevásárlási forrás

Raktár:
László Zoltán
kereskedésében
K.-Vásárhelyt.

Sz. 214311897.

Arlejtési hirdetmény.

Az alábbi 1898. évi szükségleteknek vállalkozás útján biztosítása végett folyó évi okt. hó 16-án d. e. 9 órakor a vármegyei alispáni irodában zárt ajánlati tárgyalás fog megtartani.

1) A vármegyei „Ferencz József” nevet viselő központi beteg- és azok ápolóinak kiszolgáltatandó étadagok.
2) Valamint ugyanazoknak szükségeltető 40, 160, 315, 630 grammos zsemleadagok szállítása iránt.

3) Háromszék vármegye központi és árvaszéki irodái részére 480 köbméter és vármegyei „Ferencz József” nevet viselő központi részére 200 köbméter, összesen 680 köbméter (bűkkgyertyán) tűzifa szállítása iránt.

4) A vármegyei központi és árvaszéki irodákhoz szükséges (tisztázó fehér fogalmi miniszter, nagy és kisebb csomagoló) papir szállítása iránt.

5) A vármegyei központi és árvaszéki irodákhoz szükséges minden nemű irodai szerek szállítása iránt.

6) A vármegyei központi és árvaszéki irodákhoz szükséges minden

nemű, úgy tömött mint rovtos nyomtatványok szállításának biztosítása iránt. A nyomtatványokra nézve jelölendő lesz a papir nagysága, sulya, mennyibe jön az első 100 példány s mennyibe a következő százankénti példányok. A nyomtatvány szükségletet illetőleg a vállalati idő határvé fog terjedni s így az ajánlatok ehhez mérten állítandók össze.

7) A vármegye központi hivatala, a járási szolgabírói hivatalok és a megyei árvaszék részére szükséges könyvkötői munkák biztosítása iránt.

Az elősorolt vállalatok biztosítása végett az 1. pont alatti kórház élelmezésre beadandó zárt ajánlatához 100 frt óvadék melléklendő, ezenkívül az első havi kereseti összeg évtárig tartatik.

A 2. 3. 4. 5. pont alatt elősorolt szükségletek biztosítására 50-50frt óvadék letétele állapittatik meg, mely készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokba lesz a zárt ajánlatához csatolandó.

A 6 pont alatti nyomtatvány-szükséglet biztosítására, az óvadék 100 frtban van megállapítva, mely készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban csatolandó a zárt ajánlatához.

A 7. pont alatti könyvkötői munkák biztosítására óvadékkul 25 frt van megállapítva, mely készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban csatolandó a zárt ajánlatához.

Az irodaiszerek és papírnemek mindenikéből egy-egy mintadarab lesz melléklendő.

Ha Sepsz Szentgyörgy város területén kívül lakó vállalkozók által is tétetik ajánlat valamely tárgyra, ide vonatkozólag megjegyzendőnek találattott, miszerint vállalkozók a szállítást saját költségükön tartoznak teljesíteni — úgy, hogy az illető tárgyaknak a vármegye házához történő szállítása után, csak is az ajánlatban jelzett ár lesz fizetendő, — s a menyében ily költség merülne fel, vállalkozó köteles megtérni, hogy a kifizetendő összegből levonassék.

A nyomtatványokra vonatkozó feltevék a vármegyei főszámvevőnél megtekinthetők már előlegesen alá s irandók. S.-Sz.-györgyön, 1897. évi szept. 20.

Alispán helyett: **Szentiványi Miklós**, főjegyző.

Sz. 3413 1897

tkvi.

Árverési hird. kivonat.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közli, hogy kézdivásárhelyi Turóczi Mihály és neje Tóth Judit végrehajtónak kézdivásárhelyi Turóczi Mózes végrehajtást szenvedett elleni tökérvetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a kézdivásárhelyi kir. törvényszék területén levő kézdivásárhely város határán fekvő a kézdivásárhely kantai 1507. sz. tjkvben foglalt 1298. hrsz. 30 frt 1304. hrsz. 600 frt becsértékű ingatlanok a fennebb ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1897. évi október hó 15-ik napján d. e. 9 órakor ezen kir. törvényszék

mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen megállapított kikiáltási árban alól is eladatni fognak. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi december hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügy-ministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bántó pénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

K.-Vásárhelyt, 1897. évi július hó 8-ik napján.

Vajna,
kir. törvénz. bír.

A brassói portland cement-gyár

ajánlja legkitünőbb

*** PORTLAND CEMENTJÉT ***

felelősség mellett folyton egyenlő és teljesen megbízható minőségben, bármely vasuti állomáshoz szállítva, a legolcsóbb árban.

Kézdi-Vásárhelyt kapható: **K. Császár József** urnál, **S.-Szent-Györgyön: Ferencz Rajos és Császár Gyula** uraknál.

22 31-48

Ny. Ifj. Jancsó Mózesnél K.-Vásárhelyen

I. magyar királyi szabadalmazott**OSZTÁLY SORSJÁTEK.**

A magyar kir. osztálysorsjáték
50.000 nyerevényének
jegyzőke.

A legnagyobb nyerevény a játéktér
9. §. szerint

1.000.000 korona.
Egy millió

A nyerevények különleges beosztása
a következő:

Nyerevények	Korona
1 á	600,000
1 "	400,000
1 "	200,000
2 "	100,000
1 "	90,000
1 "	80,000
1 "	70,000
2 "	60,000
1 "	40,000
5 "	30,000
1 "	25,000
7 "	20,000
3 "	15,000
31 "	10,000
67 "	5,000
3 "	3,000
432 "	2,000
763 "	1,000
1238 "	500
90 "	300
31700 "	200
3900 "	170
4900 "	130
50 "	100
3900 "	80
2900 "	40

50000 nyerevény 13.160,000 kor.

összege, mely 6 osztályban sorsol-
tatik ki.

Az 1897. év február hó 27-iki törvény szerint a kis lotri megszűnik és ezen osztály-sorsjáték által pótolatik. Németországban ezen nemű sorsjátékok már 100 év óta fennállanak és az illető sorsjegyek eladattak. Nálunk Magyarországon is emelkedik iránta az érdeklődés, mert a sorsjegyek legnagyobb része biztos kezekben van. Nemsokára ilyenek csak ráfizetéssel lesznek kaphatók. Azért ajánljuk, hogy a vétellel ne késünk.

A magyar osztálysorsjáték áll:

100.000 és **50.000**
eredeti sorsjegyből és pénznyerevényből.

A nyerevi esélyek oly előnyösek, hogy az eddigi kis lotri, vagy egy igérvény vétele ezzel nem is hasonlítható össze. Ily előnyös esélyekkel szemben mindenki nyujtsa kezét a szerencsének viszonyaihoz képest.

Az összes 50.000 nyerevény a mellette álló nyerevény jegyzékből látható; ezen nyerevények 6 részben lesznek kiadva és a nyerő sorsjegy készpénzben kifizetetik.

A sorsjegyek ára az első húzáshoz:

6 frt egy egész eredeti sorsjegy

3 " egy fél " "

1.50 " egy negyed " "

0.75 " egy nyolcad " "

A húzások a fővárosi vígadó épületében nyilvánosan történnek a m. kir. kormány felügyelete alatt és egy kir. közjegyző előtt. A húzásnál mindenki jelen lehet.

Mi üzlethelyiségünkben eláruljuk vagy utánvéttel, vagy az összeg postautalvány-nal beküldése ellenében ajánlott levélben elküldjük az eredeti sorsjegyeket. Minden egyes nyert nevet azonban feljegyezzük és vevőnk minden egyes húzás után megkapja a kimerítő sorsolási jegyzéket.

Rendelvényeket f. é. október hó 9-ig fogadjunk el.

Török A. és Társa

a magyar királyi szabad. osztály-sorsjáték
főelárulói,

**BUDAPEST, Váci körút
4. P. szám.**

Van szerencsém úgy a helybeli, mint vidéki t. közönség szives tudomására adni, hogy Kézdivásárhelyt a Nemzeti szálló 1 szám alatt szeptember hó 5-től kezdve

ÁLLANDÓ FOGGYÓGYÁSZATI TERMET

nyitok, a hol a foggyógyászat körébe vágó minden műveletet úgy operatív, mint technikai ágban elvállalok.

Rendelés minden vasárnap reggeltől estig Kézdi-Vásárhelyen. Sürgős esetekben más napokon Kovásznán.

Dr. Mórvay István

egyetem- és orvos-tudor, fog- és szájbetegségek
speciálistája.

152 10-*

SCHISSER PÁL

első nagy kárpitos-butor-raktárában
Kézdi-Vásárhelyt

nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy kanapé, 6 drb karosszék 100 frtól feljebb, ezenkívül mindenféle divány ottománok, faragott, tömören hajlított faszékek és függőnytartók, tükrök, tolelt-asztalok, lószőr és tengerifü matrácok, és sodronyágybetétek galvanizált sodronyból tömör fakerettel és vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 frt. Összehajtható vas-ágyak 23 rugós matráccezel.

**Az üzlethelyiség a kaszinó-épület föld-
(89 20-100) szintjén van.**